

# JUGOSLOVANSKA BORZA

INFORMATIV. LIST ZA TRGOVINO, OBRT IN INDUSTRIJO.

Izhaja vsako nedeljo. Tekstni del za Slovenijo v slovenskem, za ostale jugoslovanske pokrajine v srbohrvaškem narečju.

UREDNIŠTVO IN UPRAVA: LJUBLJANA, KONGRESNI TRG ŠTEV. 3/L. TELEFON ŠT. 174.

Razpošilja se menjaje brezplačno po vsej Jugoslaviji in v inozemstvo. Naročnina za stalno prejemnike letno K 24.—. Inserati po posebnem ceniku.

ŠTEV. 10.

L. J U B L J A N A, DNE 13. MARCA 1921.

LETO III.

»Jugoslovanska burza« izhaja vsako nedeljo u dva izdaja (u slovenščini i srbohrvaštini) te se razširja brezplačno na sve trgovce, obrtnike, industrijalce, gospodarske zadruge, javne lokale itd., izmenice svaki drugi ili treći broj. Ko pa želi, da mu se svaki broj šalje, plati za kriče poštinih i otpavnih trošaka godišnje K 24.—.

Besplatno razširjanje »Jugoslovanske burze« Vama jamči za uspeh oglasa.

»Jugoslovanska burza« izhaja vsako nedeljo u dva izdaja (u slovenščini i srbohrvaštini) te se razširja brezplačno na sve trgovce, obrtnike, industrijalce, gospodarske zadruge, javne lokale i. t. d., izmenice svaki drugi ili treći broj. Ko pa želi, da mu se svaki broj šalje, plati za kriče poštinih i otpavnih trošaka godišnje K 24.—.

Besplatno razširjanje »Jugoslovanske burze« Vama jamči za uspeh oglasa.

»Jugoslovanska burza« izhaja vsako nedeljo u dva izdaja (u slovenščini i srbohrvaštini) te se razširja brezplačno na sve trgovce, obrtnike, industrijalce, gospodarske zadruge, javne lokale i. t. d., izmenice svaki drugi ili treći broj. Ko pa želi, da mu se svaki broj šalje, plati za kriče poštinih i otpavnih trošaka godišnje K 24.—.

Besplatno razširjanje »Jugoslovanske burze« Vama jamči za uspeh oglasa.

»JUGOSLOVANSKA BORZA« izhaja tedensko v dveh izdajah (v slovenski in srbohrvaški) ter se razpošilja brezplačno vsem trgovcem, obrtnikom, industrijalcem gospodarskim zadrugam, javnim lokalom i. t. d. menjaje vsako drugo ali tretjo številko. Kdor pa želi, da se mu pošilja vsaka številka, plača za kriče poštinih in pošiljalnih stroškov K 24.— letno.

Brezplačno razpošiljanje »Jugoslov. borze« Vam jamči za uspeh oglasov.

»JUGOSLOVANSKA BORZA« vychází týdně v dvou vydáních (slovenském i srbo-chorvatském) a rozepisuje se bezplatně všem obchodníkům, živnostníkům, průmyslníkům, hospodářským družstvům, veřejným místnostem atd., a sice střídavě každé druhé nebo třetí číslo. Kdo si přeje, aby se mu zasílalo každé číslo, platí na hrazení výloh poštovních a expedičních K 24.— ročně.

Bezplatné zasílání »Jugoslovanské Borzy« Vám zaručuje úspěch inserátů.

»JUGOSLOVANSKA BORZA« (Jugoslav. Borse) erscheint einmal wöchentlich, in 2 Ausgaben (slovenisch und serbokroatisch) und wird an alle Kaufleute, Industrielle, Gewerbetreibende, Wirtschaftsgenossenschaften, öffentl. Lokale und Ämter gratis versendet. Jene, die alle Nummern beziehen wollen, zahlen jährlich jugosl. K 24.— für Post- und Manipulationskosten. Unentgeltliche Versendung der »Jugoslov. borza« garantiert für den Erfolg der Inserate!

La »JUGOSLOVANSKA BORSA« paraît une fois par semaine, en deux éditions (slovène et serbo-croate) et est adressée gratuitement à tous les Commerçants, Industriels et Sociétés commerciales, ainsi qu'aux établissements ouverts au public et aux Administration. Les personnes désireuses de recevoir la collection du Journal au complet droit vers la somme de 24 K-SHS par an, par frais de poste et de manutention. — L'envoi gratuit de la »Jugoslov. Borse« est une garantie du succès de la publicité qu'y est faite.

Praški vzorčni velesejm. Obiščite stan. šte. 849.

Priporočam svoje prvovrstne **IZDELKE mehkega pohištva**

**Karel Červenka**  
strojna veleindustrija stavbnega mizarstva in mehkega pohištva  
Smečno (Čehoslovaško).

**Josip Janáček**  
TOVARNA ZA STROJE  
v Ransku p. Krucemburk (Češko).

nudi in razstavlja na praškem velesejmu:

mlat, stroje, ročne mlatilne stroje, stroje za rezanje slame in stroje za SLADKOR. TOVARNE.

**Najnovije destilacijske aparate za izdelovanje slivovke doma**

za vsebino 25 in 50 litrov, dalje najboljše vrste valh za perilo, bakrenih, medenih in cinkovih, IZDELUJE IN DOBAVLJA edina češka firma

**Ant. Matějček,**  
Brandys na Orl.  
(Čehoslovaško).

**Načrt odredbe o valutah in devizah.**

Na beograjski konferenci gospodarskega sveta z generalnim inšpektorjem finančnega ministristva je bil podan sledeči načrt odredbe, ki naj služi za reguliranje trgovine v valutah in devizah.

Devizna in valutna trgovina ostane zaenkrat pod kontrolo finančnega ministristva odnošno njegovega generalnega inšpektorata. Unos valut vseh mednarodno priznanih držav je dovoljen v neomejenih količinah. Ravno tako je dovoljen transit vseh valut brez razlike na način in pod pogoji, ki bodo navedeni v pravilniku. Finančni minister ima pravo v slučaju potrebe prepovedati unos katere valute. Prepovedan je iznos efektivnega srebrnega in zlatega denarja. Za potniške potrebe je dovoljeno vzeti s seboj do 2000 dinarjev odnosno 8000 K, a onim, ki potujejo v Ameriko, še dovoljeno vzeti do 100 dolarjev.

Disponiranje v inostranstvo potom čekov, akreditiv, pisemenih nalogov je dovoljeno edino preko Narodne banke in onih podjetij, katerih vplačani kapital doseže najmanje višino en milijon dinarjev ali 4 milijone kron. Ta podjetja morejo biti samo denarni zavodi in banke, ki so akcijska društva, če so zato posebej pooblaščeni od generalnega inšpektorata.

Uvoz deviz je dovoljen v neomejenem številu. Izvoz ravno tako v neomejenem številu pa samo preko zato pooblaščenih bank. Ti zavodi lahko prodajajo devize, čeke, akreditive, pisмене naloge samo onim osebam, ki imajo dovoljenje za kupovanje deviz. Ta dovoljenja izdaja generalni inšpektorat preko pristojnih delegacij finančnega ministristva. Za tako dovoljenje je treba dokazati o protokolaranju firme, obveza, da se v roku 6 mesecev prijelje v deželo odgovarjajoča količina blaga in dokaz o plačanem davku. Devize za plačanje v inozemstvu, do 2000 francoskih frankov pa za osebne potrebe ali do tej svoji odgovarjajoče vrednosti po borznih tečajih v drugih valutah se lahko prodajajo po pooblaščenih zavodih brez posebnega dovoljenja. Za večje svote do 10.000 frankov je treba specialnega odobrenja od pristojne delegacije finančnega ministristva, za vsote večje od 10.000 frankov pa odobrenja generalnega inšpektorata finančnega ministristva. Inozemski trgovci — importenji so dolžni pri uvozu blaga v državo pribaviti si potrdilo dotične carinarnice o poreblu, količini, vrsti in vrednosti uvoženega blaga.

Izvoz vseh domaših proizvodov se vrši brez zasiguranja valute razven sledečih: vseh vrst žita, surovega in predelanega mesa, masti, surovih

**Robert Slezák, Bystrica p. Host**  
tovarna kovinastega blaga — Morava (Češko)

izdeluje

**železno medeninasto dekorativno opravo**

**Proda se vila**

v bližini Celja, zgrajena l. 1915, enonadstropna, z vrtom, krasna lega, 8 sob, kabineti, kopalnice, pralnica i. dr. Kupec se lahko takoj vseli. — Ponudbe pod »Blizu železnice« na Anončno ekspedicijo Al. Matelič, Ljubljana, Kongr. trg 3.

**Trgovina z Nemčijo!**

Import **TRIGLAV** Export **DRESDEN-A.**  
Zinzendorferst. 2 b.

Brzobjavna adresa: »TRIGLAV«—Dresden.  
Telefon št. 10.510.

**NAJVEČJE UGODNOSTI!**

**Zaprta kočija** skoraj popolnoma nova in fina poniklana konjska oprema se radi pomanjkanja prostora **ceno proda.** — Ponudbe na A. SUŠNIK, Ljubljana, Zaloška cesta številka 21.

**Tršan & Gorjanc**  
import in export deželnih pridelkov in lesa. — KRANJ.



Tovarna stekla | Фабрика стакла

# Hantich & Co.

Haida | Čehoslovaška.

Fabrikacija in eksport vseh izdelkov iz kristalnega, votlega in barvanega stekla, dalje gospodinjskih potrebščin, steklenic in medicinalnih steklenic.

Фабрикација и експорт свих производа из кристалног, шуплог и бојадисаног стакла, даље кућанских потребштина, флаша и медициналних флаша.



Domaća tvrdka. | Solidne cene. | Velika izbira izgotovljene

# Gričar & Mejač

Ljubljana

Prešernova ulica 9.

Najnoviji kroji. | Točna postrežba.

obleke vseh vrst za gospode, dame in otroke. Zaloga vsakovrstnega blaga za moške obleke, površnike in sukne, dalje vata za krojače v kosih in na metre.

# Tražimo

agilne zastupnike po svim većim mjestima za naš list. Ponudbe na upravu „Jugoslavenske burze“.

„Jugoslovenska borza“ se razpošilja brezplačno!

Vsakovrstne

# slamnate in volnene klobuke

slamnate torbice (cekarje) predpraznike; vse različne slamnate izdelke priporoča gospodom trgovcem in cenjenemu občinstvu v obilno naročbo

# FRANJO CERAR,

tvornica slamnatih in volnenih klobukov v Stobu, pošta Domžale pri Ljubljani.

bi se dvignili režijski stroški domače proizvodnje za toliko, da bi bila nova uvozna carina ne dosel manj kot iluzorična.

Vsled navedenih razlogov menimo, da bi bila pogrešena taktika, ako bi država skušala pridobiti nove priloge iz uvozne carine širši masi potrebnih proizvodov na račun izgubljenih vsot pri zmanjšanju izvoznih carinskih postavk. V prvi vrsti pa se ne smejo, kakor smo rekli obremeniti oni proizvodi, ki služijo obnovi gospodarstva in oni, ki so nujno potrebni širokim masam. Vsi ostali proizvodi naj se po upoštevanju razvojne možnosti naše industrije obremenijo z istimi ali še z večjimi postavkami. Pri tem bi tudi državna blagajna mogla pomnožiti svoje priloge iz uvozne carine.

**POZOR! POZOR! POZOR!**

## Ljubljanski vel. vzorčni semenj

Ljubljana. 6.—20. avgusta 1921.

### Ameriška pomoč Evropi. Ameriški narodni združni urad.

Meseca decembra 1920 so se v Chicago sešli člani društva bankirjev (Bankers Association), da se posvetujejo o potih in sredstvih, ki bi mogli trgovino z inozemstvom oživetiti in povzdigniti. V dnevnikih so objavili, katerih so se udeleževali zastopniki financ, trgovstva in producentov iz štiriidesetih držav, so enoglasno sklenili ustanoviti v ta namen eksportno društvo s kapitalom sto milijonov dolarjev.

V kratkem povedano ima to društvo, katero bo pod nadzorstvom zveznega rezervnega odbora, Federal Reserve Board, namen dati onim deželam, ki potrebujejo ameriške pridelke, kredit na dolge obroke. V to svrhu bo društvo izdalo dolžnostna pisma proti takim vrednostnim jamstvom kredita potrebnih dežel, katere bo društvo smatralo za varne. Le takih dolžnostnih pisem se bo izdalo za eno milijardo dolarjev, to je za desetkrat več, kakor bo glavica društva. Ta dolžnostna pisma se bodo med ameriški maloprodajni razpečevalci. Pričakuje se, da bo društvo začelo v prvih mesecih l. 1921 delovati. Ako se podjetje obnese, se bo kot stalno ustanovilo.

Da se iznebe Amerikanci nakupljenega blaga, industrijalnega in poljedelskega, je bilo potrebno, da se kaj praktičnega uvede. Ko se Amerika potopila v preobili množini vsakoiakih pridelkov, hira in zine Evropa vsled pomanjkanja ravno teh potrebščin. Stradajoča brezposelna Evropa ni samo slab kupovalec, ona je tudi preteča nevarnost. Ako pošiljamo naše preobite pridelke, surovino, meso in žito narodom, ki jih potrebujejo na dolge in lahke plačilne obroke, ne pomeni to nič drugega, kakor, da si zavarujemo naše industrijalno življenje in to je bolj varno in uspešno, ko vse stroge prepovedi priseljevanja. Poleg tega vodi to bolj k splošnemu inozemstvenemu čustvovanju, kakor vse naše izrazovanje simpatije. Le tako razmišljanje je vedilo Amerikance, ko so se odločili to eksportno podjetje ustanoviti.

One dežele v Evropi, ki bodo mogle dati najboljša jamstva za vračanje teh kreditov, bodo imele največ dobička ali haska, ki bo izviral iz podjetja ameriškega eksportnega društva. Poleg teh jamstev pa bo treba tudi potrujenja, finančnega in diplomatičnega — upajmo, da bo od strani Jugoslavije v tem oziru vse preskrbljeno.

Med ameriški farmerji vlada velika nezadovoljnost vsled padanja cen mesa, žita in solah kmetijskih pridelkov. In vendar se konsumenti še vedno čez veliko dražino življenjskih potrebščin pritožujejo! Resnica je, da so cene, katere more uživalec jesti in plačevati, skoro iste ostale, kakor so jih mogli v vojnem času plačevati.

Za kmeti se je vse, kar potrebuje, v cenji povisalo: obleka, orodje, delavna moč itd. in pridelki, katere mu je zadnja žetev prinesla, ga stanejo precejšnje mero več, kakor mu ponujajo cene, katere so zdaj veljavne.

Amerikanski farmerji so uvideli, da je edina pot k izboljšanju teh razmer v tem, da se zvežejo v narodno zvezo ameriških kmetovalcev, v združenje, ki se bo raztezala čez vse Združene države.

# Motore za vrtilni tok

(Drehstrom - Motore)

220/380 voltov. 0.5 do 10 PS. 1400 okretov.

2 PS kompletne . . .	Kč 6500—
4 " " " " " "	8500—
5 " " " " " "	10.000—
7.5 " " " " " "	14.500—
10 " " " " " "	18.000—

nudi takoj

**ING. KARL BRETTSCHEIDER**  
MÄHRISCH. SCHÖNBERG — Č. S. R.

! SVAKU KOLIČINU !  
DOBRIH ZAGORSKIH !

# VINA

DOBAVLJA

**STJEPAN KOBASIĆ**  
MARIJA BISTRICA.

# VSAK OVRSTNI ZABOJI

v debelini od 3 mm naprej na prodaj. — Vprašanja na upravo lista.

# Ribje olje

pristno norveško, sveže, na drobno in debelo. — Naročila na upravo lista.

# Lesene žeblice za čevljarje

(drvene čavljice za postolare)

izradjuje

Tvornica drvenih čavolja,  
Ivan Seunig ml., Tacen pod Šmarno goro pri Ljubljani.

Trgovci! POZOR! Trafikanti!

Cigaretni papir, stročnice vseh vrst, pis. papir, kremo, ličilo, vazelina, riževe ribarice, konjske ščetke, nogavice, rokavice, sviterje, šale, žabce, sukanec, bombaž vseh znamk, vezalke, sesalke, plavilo, ter vse galanterijsko blago, kupite najceneje in po konkurenčnih cenah pri tvrdki

**Oroslav Čertalič, Ljubljana, Sv. Petra c. 33.**

**NA PRODAJ JE:**

moško kolo  
trieder  
mikroskop  
fotografični aparat 9×12

vse v prav dobrem stanju.

Ogleda se pri Anončni ekspediciji  
Al. Matelič, Ljubljana, Kongr. t. 3.



**JURJEVO**  
CISTILO  
(KREMA)

terpentinovo  
čistilo za čevlje  
razpošilja  
glavna zaloga  
**M. Trebar**  
Ljubljana  
Sv. Petra c. 6.  
Telef. 539.

**Pohišivo**  
BRATA  
**Sever**  
Ljubljana  
Koll. 12

**STAMPILJE**  
GRAVEUR  
**ANT. ČERNE**  
LJUBLJANA  
DVOJNI TRG  
1. Franjo

**Vsakovrstne**  
bonbončke, kandite,  
fondant, oblatke  
navadne in pol-  
njene, gelé, čo-  
kolado, čaje-  
vo pecivo  
nudi

**„LIBUŠE“**  
izdel. in izvozno dru-  
štvo slaščičarjev  
PRAGA VII,  
Heřmanova ul. 13.

Klobuke, moške in žen-  
ske, sprejema v popravilo  
ter iste prekroji v najmo-  
delnejše oblike tovarna  
FR. CERAR, Stob, pošta  
Domžale pri Ljubljani.

Čitajte  
Jugoslovansko  
borzo!



Trgovina z urami in zlatino  
F. ČUDEN, Ljubljana, Prešer-  
nova ul. 1.

**Gostioničari, trgovci, privatnici!**  
Vi razbacujete novac, ako kod  
mene ne kupite ukusno, fino,  
jeftino **Dalmatinsko vino**  
jakosti od 10 do 11% Malignan  
stupanja u svojim bačvama 700  
litara. Franco željeznička sta-  
cija Gospić (Lika kraj Ogulin).  
Litra od 15 do 16 kruna. Po-  
tanje pismeno. **JOSIP BUDAK**  
IGNACEC, Karlobak, Hrvat-  
sko Primorje.

ve in katera bo imela tako moč, da bo odločilna  
na cene kmetijskih pridelkov vplivala. Uvideli so,  
da se morajo oni približati konsumentu s tem, da  
se osyobode mnogovrstnih posredovalcev, ki zdaj  
mogoče ceneno njegove pridelke kupujejo ter jih  
konsumentu mogoče drago prodajajo.

»American Farm Bureau Federation«, »Ame-  
rikanski narodni kmetijski združni urad«, si je  
stavil med drugim, sledečo smer:

»Kmetijski urad kot organizacija, se ne bo  
spuščal v trgovska podjetja, tudi ne bo posedoval  
delnic in glavnice organizacij, ki se pečajo s ta-  
kimi podjetji. Bo pa pospeševal snovanje takih  
organizacij in industrij, ki se bodo odboru ravna-  
teljev potrebni izdeli.«

»Kmetijski urad« bo vezal vso kmetijstvo v  
okraj, v državi in v celem narodu (Združ. drža-  
vah), propustil bo pa kooperativno združenje po-  
sednih panog kmetijstva ali posebnih okrajev v  
svrhu trgovskega ali industrijskega delovanja.«

In tako smemo pričakovati, da bodo v Ame-  
riki kmetovalci ustanovili v prav kratkem času  
svoje velike in male blavnice, tovarne za vple-  
ščenje mesnih in rastlinskih pridelkov, svoje su-  
šilnice, svoje mlince in prodajalne, svoje tekstilne  
tovarne za bombaževino, ovčjo volno, banke itd.  
Kmetovalec bo postal pridelovalec, industrijalec  
in trgovec.

Za nas v Jugoslaviji pa ima ta koreniti pre-  
obrat v gospodarskih odnosih v Ameriki naj-  
večji pomen, ker kot kmetijska država moremo  
slediti onim primeram, ki so nastale iz takih oko-  
liščin in razmer, v kakršnih se mi nahajamo.

**VELESEJM FOIRE**  
V PARIZU DE PARIS

10.—25. MAJA 1921.

Ljubljana, 10. III. 1921.

**The economical situation in  
the kingdom of Serbs, Croats  
and Slovenes (Jugoslavia).**

Lately the Government has introduced new  
exporting duties with a tendency to promote our  
export trade. In the first respect the food and  
wood (timber) exports are concerned. It is said  
that the export of eatables as wheat, meat and fat  
is very lively. Of wheat, on which is an export duty  
of 120 Krons per 100 Kilogr, besides a vocatio-  
nal tax of 50%, it is statistically established, that  
hardly 6805 cars of the allowed contingent of  
15.000 cars were exported. Of this approximately  
80% went to German Austria.

The Government is preparing also a new im-  
porting tariff. In this respect the following direc-  
tives were set down: In the first line the tariff  
on all goods we do not possess and manufacture  
will be lowered, especially come here in conside-  
ration commodities consumed in great quantities  
by the lower classes of the population. Textile  
goods belong in this class. On the other hand the  
tariff shall be increased on all partly or whole  
manufactured goods of foreign origin and which  
would injure the existence and development of  
our own industry. Here is concerned the iron-  
steel-cement and other production.

A couple of days ago the newspapers were  
occupying themselves with the project treating  
the commerce with foreign bills and valutas which  
in this matter interested circles brought be-  
fore the Economical Conference in Beograd. The  
aims the project is seeking to accomplish are as  
follows: The commerce with foreign bills and va-  
lutas shall continue to be under the supervision of  
the Ministry of Finance as it is at present. The  
import and transit of foreign valutas is free. The  
export of Dinares is allowed to the amount of  
2000 Dinares (8000 Jugoslavie Krona) Sums lar-  
ger than that can only with the permission of  
the Ministry of Finance or its Delegacies be ex-  
ported. The commerce with foreign bills shall be  
limited to the National Bank and such other banks  
which the Government has authorised to do this.

**Iščemo**

agilne zastopnike v vseh  
večjih mestih za naš list.  
Ponudbe na upravo  
„Jugoslovanske borze“.

**Velikanoč je tu!**

Barve za jajca-piruhe izvrstne  
kvalitete **karton 100 vrečic K 140.**  
Barve: rdeča, modra, rumena zelena itd.  
Za kvaliteto se jamči!

„Herba“ z. o. z. Zagreb, Palmotičeva 10

**Antracen, alizarin črnila, rdočilo,  
razne barve za šampilje,  
„SVITOL“**

(čistilo za kovine) modrilo, nudi tvrdka  
**„Ravan“ Ljubljana.**

**Bičevnike, biče za jezdece in palice**

nudi po najnižjih cenah takoj  
**„Prvni jihočeska tovarna  
bičičtata Čes. Budějovice.**  
Zastopan tudi na II. mednar. praškem  
velesejmu obrtna palača št. 393 b.  
**Zahtevajte cenike!**

**Trgovina čevljev (cipela)**  
in čevljarskih potrebščin na drobno in debelo.  
**Matija Trebar, Ljubljana, Sv. Petra c. 6**  
Telefon št. 539.

**Svakovrsne kolice, kola,  
tačke i nosila za zidare  
dobije se.**

Upiti na upravo lista.

**„Remy“ škrob**

pravi riževi v zavitkih ali tablah  
dobite v vseh velefirmah. Kjer  
ga ni, se obrnite naravnost na  
glavno skladišče in zastopstvo  
za češkoslovaško republiko  
**J. Havlík, Praga VII,  
Bělského tř. 37.**  
Praški vzorčni veletrži šotor  
1129.XVI.

**Stora d z o. z.**

Št. Vid nad Ljubljano  
tovarna za gardine, boufama,  
posteljna pregrinjala, zavese  
za kavarne in hotele iz tula,  
ripsu, entamina, kongresa,  
platna i. t. d.

**Stanislav Kosciuk**

**Praga-Žižkov Sodoměška č. 14**  
tvornica in zaloga ognja  
in vloma varnih  
**blagajn.**  
fabrika i skladište  
proti vatри i provali  
sigurnih  
**каса.**

**ТРАЖИМО**

агилне заступнике по свим  
већим местима за наш лист.  
Понудбе на управу  
»ЈУГОСЛАВЕНСКЕ БУРЗЕ«

**UMETN PLAKATE-  
REKLAMNE RIBE-  
OSNUTKE-VARSTV-  
ZNAMKE-IMENA-DI-  
PLOME-MODERNO-  
OVOJNINO-ETIKETE,  
KLJESJE-OSKRBI.**

**„ALOMA“**  
LJUBLJANA  
KONGRESNITRGS.

The trade in forestry products — lumber, timber etc. — is in a somewhat stagnant condition. The irregular railroad traffic but especially the deficiency in cars is the main cause of this. Speaking of the difficulties the forest product trade is encountering we cannot fail to mention the excessive freight rates of the railroads which prohibit the moving of goods and exclude every competition with other countries.

In Ljubljana, the northern centre of Jugoslavia, there will be held in this year from 6. till August 21. a great «SAMPLE FAIR» (Exhibition) to acquaint our southern brethren, and all who may visit it, with the products of our domestic industries.

**„Jugoslovanska borza“ se pošilja brezplačno, ker se vzdržuje iz dohodkov inseratov, kateri pa imajo vsled tega veliko večji uspeh kakor v listih, ki so navezani le na krog plačujočih naročnikov.**

## Narodno gospodarstvo.

Glavni kolodvor v Mariboru in predprodaja vozovnic. «Balkan», d. d. za mednarodne transporte v Mariboru, je prevzela od ravnateljstva južne železnice predprodajo vozovnic za vse progde južne in državne železnice. Vozovnice se prodajajo po nominalni ceni. Z ozirom na to, da tujski promet v Mariboru dnevno narašča in da vlada pri postajni blagajni vedno velika gneča, pozdravljamo ta korak novega podjetja, katero je v narodno-gospodarskem oziru in v prospetu tujkega prometa velike važnosti.

**Nemška vojna odškodnina naši državi.**

Naša država ima dobiti od Nemčije 50.000 ovac, 17.000 goved in 9.000 konj. Srbija, ki ji je ta odškodnina namenjena, sicer nuno potrebuje spodbujati svoje živine, toda s prevozom bi bili zvezani silni stroški in težkoče.

Kakor se sedaj čuje, naj stoji namesto odškodnine v blazu, odgovarjalna vrednost v denariju. Pri tem bi bilo nemške marke odkloniti in zahtevati druge valute (franki, šterlingi). Še boljše bi pa bilo — o tem je naš list že enkrat pisal —

da dobimo iz Nemčije namesto živine in denaria stroje, barve in zdravila. Sicer bi bili tudi s tem zvezani prevoznimi stroški, toda v gospodarskem oziru nam so taki predmeti potrebni. Ti bi se pri luksusu se mora pri nas omejit na minimum — bo vrnosti državi živina za Srbijo.

Aranžma naj bi izvedla državna uprava sama.

**Trgovska pogodba med Jugoslavijo in Italijo.**

Z nabetostjo pričakujejo naši gospodarski krogi, pa tudi vsa jugoslovanska javnost, kaka bo pač ta pogodba. Prav okolnost, da smo v Rapallu izgnali politično igro, nas sil, da smo pri gospodarskih pogajanjih z Italijo tem neizprosnejši. To pa že zato, ker potrebujemo Italijo v gospodarskem oziru tako malo kakor tretjeza očesa. Nasprotno pa so Italijani na naše izvozne predmete, kakor les, žito, moka, živina in meso naravnost navezani. Laška pa nam more dobavljati le razno južno sadje in riž.

Omejeno potrebo glede južnega sadja — ta luksuz se mora pri nas omejit na minimum — bo lahko krila Dalmacija z otoki, riž na lahko uvažano, dekler morda ne napravimo lastnih riževih nasadov v Macedoniji, tudi od družod, kakor ravno iz Italije.

In pri tem imajo Lahi drzno čelo. opirajoč se na medle in izsiljene določbe gospodarskega dela svetovnarjetske pogodbe, zahtevati od nas naravnost gorostasne ekonomske ugodnosti. Te bi bile: Laške ladje naj vrše obrežno plovstvo v Dalmaciji, laški ribiči naj love ob dalmatinski obali, Zader naj se zveže z železnico z notranostjo, posebno s Splitom, laški kapital naj gradi naše železnice, predvsem seveda v Primorju, razne industrijske panoge naj bodo takorekoč monopol za laško ekspanzivnost laško vino naj se uvažuje k nam brez ali le proti prav nizki uvozni carini itd.

Ako bi mi izpolnili te laške postulate, potem se ne bi moglo razviti niti naše brodarstvo niti naša prekomorska trgovina. Lahi bi diktirali cene gotovim industrijskim izdelkom in sploh zagospodarili tudi na vzhodni adrijski obali. Tod biva joši mološtevini laški živeči bi se ustalil in okreplil.

Končni efekt te laške gospodarske ekspanzivnosti bi bila gospodarska, v marsičem celo politična odvisnost Balkana od Italije. Zato imajo vse balkanske države in ne samo mi interes, da laški skotenji ne prestopi Adrije.

Srbški trgovski zakon se bo izenačil s trgovskim zakonom prečanskih pokrajev.

Pozdravljen elektraren. Kljub temu, da so se izrekli morodajni činitelji odločno proti pod-

slučajih dobro služila. Tako bomo oboroženi z vsem mogočnim znanjem z veseljem do dela z iniciativno in previdnostjo, ki ju ne bo manjkalo v nobenem oziru pametne podjetnosti začeli eksportno in importno trgovino z novimi kraji naše in drugih sosednjih držav.

### V. poglavje.

Za naše prijatelje so prišli dnevi najintenzivnejšega dela. Organizacija levantne trgovine je najlepše napredovala, obenem so začela prihajati prva pomočila iz Italije, Portugala, Maroka itd. Keč se je počasi množila francoska in španska korespondenca je firma engajirala novega korespondenta, ki je vestno obavljal ta posel. Milan je porabil to priliko, da se priučil s pomočjo novih pisem omenjenih jezikov.

Import iz Španije in Portugalske je kazal dobre izgleda. V Barceloni je dobila firma zveze z enim trgovcem, ki je uvažal na veliko različno kolonijalno blago kakor mandelne, žafran, magnoziho, zamaške itd.

V Marseju na Francoskem se je razvila kar najbolj živa trgovina z oleinom, sezam-olejem, ricinovim olejem, iz Bordeaux so prišle ugodne oferte za smolo, talkam in terpentinovo olje. Kier ni bilo mogoče napraviti kupčije v zameno in je bilo treba imeti čista zastopstva, je firma sklenila z agenti, da prevzamejo proti višjim komisijskim stavkam delkredere za pravilen dohod štiri in šestmesečnih akceptov njihovih odjemalcev. Vsaka kupčija, ki so jo ti agenti napravili, je glasila na ime Kovačič, to se pravi, pri vsaki kupčiji je bilo ime dotičnega kupca naznanjeno in blago na njegov naslov fakturirano. Dokumenti in prva menica so bili poslani na agenta in ta je pustil proti izročitvi dokumentov menico akceptirati. Akcepte so pošiljali agentji firmi Kovačič nazaj, ki jih je v spremstvu izpisane sekunde oddajala banki v izplačilo ali inkaso. Za slučaj, da trata ni bila honorirana, je moral agent sam skrbeti za kritje. Zato pa je imel višje komisijske

zavleženju elektraren, se ministrstvo za javna dela pripravila k temu koraku.

Taksa na sodo in carina na oglikovo kislino se bosta na predlog Zveze producentov sode v Sloveniji odpravili.

## Najuspešnejše orožje

proti konkurenci je

## dobra reklama!

Zahtevajte proračune!

ANONČNA EKSPEDICIJA

AL. MATELIČ

Ljubljana, Kongresni trg št. 3.

Pri naročilih se blagovolite sklicavati na „Jugoslovansko borzo“.

Založniki pozor!

## OSNUTKE

za moderne umetniške  
: razglednice skrbi :

„ALOMA“

Ljubljana, Kongresni trg 3.

## Iz malega raste veliko.

(Dalje)

Naše potovanje po Levanti bi bilo s tem končano. Mnogo od tega kar sem Vam pripovedoval, se bode v praksi zopet pokazalo. Mnogo predvojnega se je pred vojno in po vojni izpremenilo in se rač obrnimo na slabše, kakor na boljše. Potrebe po gradbenem materialu, po artiklih za opremo hiš, po različnih artiklih, ki jih rabijo države pri izgradbi prometnih linij in po že omenjenih vrstah blaga so v povojni dobi gotovo večje, kakor so bile pred vojno. Pred vsem je treba naši firmi, da napreduje sistematično in previdno, prenašati se ne sme v nobenem oziru. Pava naša naloga je, da najde na odločljivih trgih dobre izkušene zastopnike. Eden ali drugi teh zastopnikov bi prišel tudi pri posredovanju naših importnih kupčij iz Levante v poštev. Kier to ne bi bilo ugodno bomo iskali nabavnih virov pri naših konzulatih ali potomi naših informacijskih pisarn, ali pa se bomo obrnili na banke v dotičnih mestih.

Sestaviti bo treba kompletno listo izven evropskih in prekomorskih bančnih podjetij. Nabaviti si prometni zemljevid kjer bodo razvidne vse najboljše in najcenejše parobrodne linije, v prvi vrsti moramo vedeti, katere linije so nam na razpolago po Donavi preko Beograda. Črna morja na ruske obali, preko Bospora in Dardanel v Egejsko morje, preko Otrantske ožine v južno Grčijo. Ezbit in Palestino, nadalje moramo poznati najvažnejše zveze iz Anglije, Rotterdam, Antverpna, Marseja, Hamburga, Bremena, Liverpala itd.

Sestaviti si bo treba tovarno tarifno knjigo, poznati natančno denar, teže in mere različnih dežel, da bomo razumeli poročila v tržnem stanju in motiranju cen. Končno ne bi škodila dobra trgovska knjižnica, ki bi nam v vseh težjih

procenite in sneti kupcu zaračunati se eno gotovo svoto kot varstvo za riziko nehonoriranih menic, ki jo imenujemo delkredere.

Dušan se je čudil, da si upajo agenti delati na ta način kupčije z delkredere postavko, ki se ne sme niti v urejenih evropskih razmerah imenovati visoko. To pa ni nič čudnega. Zastopniki so imeli posla po večini z ljudmi, ki niso bili slabi plačevalci in so poravnali svoje dolgove bodisi v naturah ali pa v denariju. In tako je prišel zastopnik s svojimi 5 % komisije in delkredere še vedno na svoj račun.

«Ali bo mogoče, gospod prokurista, je vprašal Franjo, »z angleškimi in francoskimi firmami kako konkurirati?»

«Gotovo, gospod Franjo» mu je odgovoril prokurist, »vendar pri tem ne smemo cele vrste važnih zadev izpustiti iz oči. Treba je vedno premišljevat kako boljše, cenejše blago oddati kupcu in kako po možnosti dražje plačevati produkte prodajalcu. Kako moči konkurirati je življensko vprašanje trgocev. Ni vedno odvisno samo od višine kapitala konkurenčna zmožnost trgovčeva, ki ga naravno mora vedno nekoliko biti. To življensko vprašanje v današnjem gospodarskem sistemu odvisi od iznajdljivosti trgovca samega. Trgovec mora natančno vedeti za vse želje svojega trga, za okus, za premoženjsko silo svojih odjemalcev iskati mora napake svojega konkurenta in kmalno boljše in cenejše vire. In potem gre, čisto gotovo gre.»

Poletje je v naporu delu naenkrat minilo in 1. oktobra so videli naši štirje učenci že eno leto prakse v četrtvi trgovini za seboj. Naučili so se mnogo v prvem letu, vendar je treba zbrati novega znanja.

Gospod Kovačič je odločil vsakemu od svojih sinov po 200 dinarjev mesečne gaže. Njihovo veselje je občutil vsakdo takrat, ko se zaveda svojega prvega zaslužka.

Kovati so začeli različne načrte, kako naj poblijo svoje plače itd., vendar ni nobeden od teh

Proda se vsled pomanjkanja obratnega kapitala

## premogovnik

v začetnem obratu z obširnimi prostosledi za K 150.000.— Sprejme se tudi družabnika. — Dopisi resnih kupcev se prosijo pod „velika bodočnost“ na upravo lista.

## Vstopil bi kot DRUŽABNIK

h kakemu velepodjetju, veletrgovini ali tovarni s približnim kapitalom Kč. 400.000.

Samo reelne ponudbe pod „Čeh 100“ na upravo lista.

**V vašem lastnem interesu je, da inserirate v „Jugoslovanski borzi“, ki je razširjena po vsej Jugoslaviji.**

načrtov prišel do izvršitve. Končno so se zjediniili, da na skupne stroške kupijo en zemljevid, en blagovni leksikon in ostalo prihranijo za geografični leksikon.

Predvsem pa je bilo treba poskrbeti za kakšno izmenadež za očeta, ki je imel 25. novembra svoj rojstni dan, Premišljevali so. Cigar si je oče pred kratkim kupil dovolj, lep tintnik in papirna košarica bi čedno pristojala očetovi pisalni mizi. To pa je že mati imela v mislih. Končno je prišel Ivan na genijalno misel:

»Veste kaj,« je dejal, »kupimo očetu velik stepski zemljevid Evrope. Potem naročimo pri našem knjigovozu par desetih modro-belo-rdečih zastavic, ki so pritrjene na močnih iglah in pustimo natisniti na belem polju »Kovačič, import in eksport.«

»Na predvečer očetovega rojstnega dne mu obesimo zemljevid na veliko steno na levi strani pisalne mize.«

»In zastavice?« vprašajo vsi naenkrat.

»Te bomo zapičili v vse tiste kraje, kjer imamo svoje zastopnike. Oče pa dobi na ta način lep pregled čez vse naše zastopstva in mnoge zastavice mu bodo kazale, kakšno delo je dovršeno v preteklem letu.«

Ivanovo idejo so vsi bratje pohvalili. Zemljevid in zastavice so bile že drugi dan naročene in ko je kmalu na to imel prinesel nekoliko vzorcev, so bili vsi prijetno iznenadeni.

Na predvečer 25. novembra je prinesel konformni sluga velik zemljevid. Takoj so ga obesili na steno in začeli pritrjevati zastavice. Na različnih krajih naše velike države in na mnogih mestih Evrope so se zabliščale modro-belo-rdeče zastavice od Sarajeva do Ljubljane, preko Novega Sada, Beograda in Skoplja, v široki Levanti, Afriki, Parizu, na Angleškem in v Nemčiji so že pričale zastavice o zastopstvih in o podjetnosti firme Kovačič. Se enkrat so bratje pregledali če ni so koga izpustili.

Gospod Kovačič je bil prihodnji dan, ko je prestopil svoj kontoar nad vse prijetno iznenaden. Zagledal je dekorirani zemljevid in rekel svojim sinovom:

»To darilo ima nekaj duha v sebi, darilo, ki obenem kaže vaše veliko zanimanje za trgovino. Veseli me Vaš interes in Vaša pridnost. Oboje mi služi za dokaz, da lahko tudi v bodočnosti računam na Vas.«

Gospod Kovačič je imel en prav prijeten rojstni dan.

(Dalje prih.)

## Ne omalovažajte

vrijednosti modernih omota.

Ukusna i fina oprema  
škataljica, zavitaka  
i bočica, olakšava  
prodaju i raširuje  
krug konsumenata.

Ako želite o tome informacije, obratite se na „ALOMA“ Ljubljana, Kongresni trg 3.

Niže cijene, dok traje sadanja zaliha!



Nudjam  
ukusno izradjene  
naknadne  
dijelove za  
poramenice

vrio rastezljive marke SOKOL, boje od gumijevih! - Cijena po komadu njem. M —45, —50, —55, —60; nadalje nudjam moje podvezače marke „TVAJNE“, ukusno izradjene, od najbolje glasovirske žice, koji potpuno nadoknadjuju gumijeve (mnogobrojne zahvale!); cijena po paru 10 mm široke pocinjene M 140, pomjedene M 150, posrebrene M 210, pocinjene M 170. Uzorke samo uz unapred poslani novac pridođavi M 1— za poštarinu.

Traže se prodavači i zastupnici!  
Plativo kroz „Dresdener Handelsbank“ Dresden III kroz Postscheckkonto Berlin N. W. 7 k. 83542.

**Ivan Babič, Berlin 0.34.**

Memeler Strasse 76/I. v.

## Prevode

hrvatske, srpske (i u cirilici), slovenske, češke, njemačke, engleske, francuske, talijanske priskrbijava  
:: tačno i po solidnim cijenama ::

**Anončna eksp. AL. MATELIČ,**

LJUBLJANA, Kongresni trg št. 3.

**Strokovni register** v vseh vzhodnoevropskih jezicah priobčeval se bode v

## „OST-EKSPORTU“

listu za izmeno blaga med srednjo in vzhodno Evropo. 12 kratna mesečna objava v 7 jezicah stane nem. M. 504.— Naročila sprejema Anončna ekspedicija Al. Matelič, Ljubljana, Kongresni trg 3.

## Inserate

za vse

**tuzemske in inozemske časopise**

sprejema

**Anončna ekspedicija Al. Matelič,**

Ljubljana, Kongresni trg 3.

## Otroka je treba krstiti.

Istotako pa potrebujete za svoje izdelke tudi primerne imena. Ako potrebujete tozadevnih nasvetov, obrnite se zaupno na

„ALOMA“

Ljubljana, Kongresni trg 3.

Nakladnici pozor!

**Nacerte**

za moderne umjetničke razglednice preskrbljiva

„ALOMA“

Ljubljana, Kongresni trg 3.

**Krog odjemalcev ci zvečate samo z dobro reklamo.**

## Dijete treba krstiti.

Isto tako trebate za svoje proizvode i odgovarajuća imena. Ako Vam treba topredmetnih savjeta, obrnite se s pouzdanjem na

„ALOMA“

Ljubljana, Kongresni trg št. 3

ANILINSKE BOJE

VLASTITIH TVORNICA

NUDI



АНИЛИНСКЕ БОЈЕ

СОПСТВЕНИХ ФАБРИКА

НУДИ

**Karel Barolin**  
Češka-Lipa (Čehoslovaško)

**Dragutin Barolin**  
Zagreb

**Karl Barolin**  
Wien VII.

Ustanov. 1898.

Ustanov. 1898.

**Anončna ekspedicija Al. Matelič**

Ljubljana, Kongresni trg 3. Telefon 173.

(Pri vprašanih zadostuje poleg navedena številka.)

- |   |   |
|---|---|
| <p>2. Plemenski janci (Bergamaska) na prodaj.</p> <p>3. Lahke vožnje za trgovsko blago se prevzame za Ljubljano.</p> <p>4. Kupi se a) hiša v Ljubljani, b) pisalni stroj, c) decimalna vaga 200 do 250 kg, d) pisalna miza, e) telefonski aparat, f) steklenice za fina vina in olja.</p> <p>5. Vinski sodi se prodajo.</p> <p>9. Specerijske stelaže se kupijo.</p> <p>10. Za predaju lanenog ulja i firnisa tražimo u Srbiji i Hrvatskoj sveze sa solidnim firmama. Predaju se zastupstva.</p> <p>14. Steklena stena za predelitev pisarne, lepo izdelana se prodaja.</p> <p>16. Lastnik trgov. prostorov išče kot družabnika izkušenega trgovca.</p> <p>18. Manometer se prodaja.</p> <p>19. Blagajna št. 2 na prodaj.</p> <p>22. Razni stroji novi in rabljeni za predelavo lesa in železa franco Dunaj se ceno dobavijo.</p> <p>23. Vezna žaga (Bandsäge) čisto železna stružnica (Dickenhobelmaschine) lokomobila 20 do 30 HP, jarmenik (Schnellgatter) 24, stružnica 2 m, stroj za rezanje pločevine, stroj za kovanje pločevine (Elechtmasschine) vrtalni stroj (Bohrmaschine) za roko in pogon se kupijo.</p> <p>24. Bela sol večja množina na prodaj. Pomaranče se nudijo po ugodnih cenah.</p> <p>25. Stara okna, rabljena, za manjše stavbe, se prodajo.</p> <p>27. Vinska klet s popolno opremo se prodaja.</p> <p>28. Salonska garnitura na prodaj po ugodni ceni.</p> <p>29. Lepo posestvo z gozdi se prodaja (177 ha in približno 26.131 m les) gozdarska poslopja, živina, orodje vodna moč za žago itd. Posestvo ima lepo lego v dravski dolini, blizu železnice. — Ponudbe pod „vredno 1.800.000“.</p> | <p>30. Hiša v dobrem stanju z gostilno ob prometni cesti na Gorenjskem se prodaja. Ponudbe pod „77“.</p> <p>31. Službo vratarja, pisarn. sluge ali podobno bi sprejel Čeh, ker bi se rad naučil srbohrvaščine. Pogoji začetno samo dobra hrana in stanovanje.</p> <p>32. Nov klavir (Flügel) črn, prvovrstne dunajske firme Gebr. Stingl, križem strune, na 3 pedale krasen glas, izdelek mirnega časa se prodaja. Cena K 55.000.—</p> <p>33. 1500 kron nagrade onemu, ki mi pove ali pripelje nazaj psa, prepeličarja čistokrvne pasme rujav srednjevelik, na levem boku ima precejšnjo zarastlo rano. Pes se nahaja najbrže kje na deželi. Pogrešan od 5./II. Kupec dobi kupnino nazaj. Tajnost zajamčena.</p> <p>34. Prodajalci kanarčkov in drugih ptičev pevcev naj javijo svoje naslove.</p> <p>35. Službo tehničnega vodje tvornice bi primio. Izvršno kvalific. stroj. strokovnjak, specialist za organizacijo i vodstvo industrije drva (pilan, parketarnice i dr.) Dugogodiš. izkustva. Vješt montaže svakovrsnih strojeva. Ponude pod „Strukovnjak Čeh.“</p> <p>36. Službo potnika za hrvatske in srbske pokrajine sprejme mlad Slovenec, zmožen slovenskega, srbohrvaškega in nemškega v govoru in pisavi, ter knjigovodstva</p> <p>37. Zastopstvo se odda agilnim trgovcem, ki bi hoteli razpečavati jako praktično konstruirano luč na plin od olja, gorečo brez stenja (ohne Docht) pripravno za podeželske kuhinje, kleti, stopnišča, „večno luč“ itd.</p> <p>38. Družabnik za mizarsko podjetje z 200.000 K kapitala se išče za že obstoječe dobro vpeljano podjetje.</p> <p>39. Gostilno ali hotel vzamem v najem v Ljubljani ali v kakem letoviškem kraju.</p> <p>40. Gospoda Ivan Kročel svoječasno Laporje pri Slov. Bistrici prosimo, da javi svoj naslov naši pisarni.</p> |
|---|---|

Vsakdo lahko čita „Jugoslovansko borzo“,  
ker se pošilja brezplačno!

Poceni in dobro kupite **stroje** и **Jeftino** и добро купите  
**in elektromotore** vseh vrst **strojeve** и **електромоторе**  
in izpeljav pri **свих врста** и **изведбе код**

**Hebski razpečevalni družbi strojev in motorjev**

(Egerländer Maschinen- & Motorenvertriebsgesellschaft) d. z. o. z.

Francovi vari.

Češkoslovenska.

**Трговци у Србији**

koji još ие добивају бесплатно »Југославенске  
бурзе«, нека пријаве свој наслов управи.  
Јавите и наслове својих колега!

**Trgovački zastupnik prvih  
čeških zavoda**

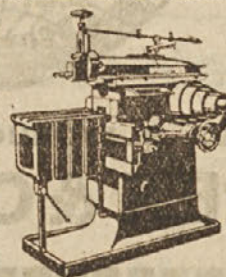
manufaktura, kemikalije, željezna i indu-  
strijalna roba svake vrsti: **Rihard Jager**  
trgov. zastupnik, Zagreb, Savska cesta 60 a.

Precizne,  
brzorezne

**STRUŽNE  
STROJE**

izdeluje in dobavlja  
špecialna tovarna

**FR. WAWERKA**



(Čehoslovaško.)

Прецизне,  
брзорезне

**СТРУЖНЕ  
МАШИНЕ**

израђује и доставља  
специјална фабрика

**LIPNIK n. B.**

**TRGOVCI, POZOR!**

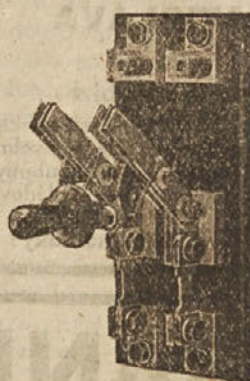
Ako hoćete kupiti ceno in dobro  
krisetova krila, tambor, pred-  
pasnike in perilo vseh vrst

obišćite na II. praškem  
vele se jmu tvrdko

**Vaclav Doubravský v Lomnici n. Pop. : Češko**

tovarna perila, kril  
in predpasnikov :::

v industr. palači od-  
delek VI. stan. 270



Roćni menjalnik

s zavarovanjem, na dva pola.  
250 Volt, do 400 Amperov.

Tovarna elektrićn. aparatov za jaki tok  
**SCHEIBER & KWAYSSER**

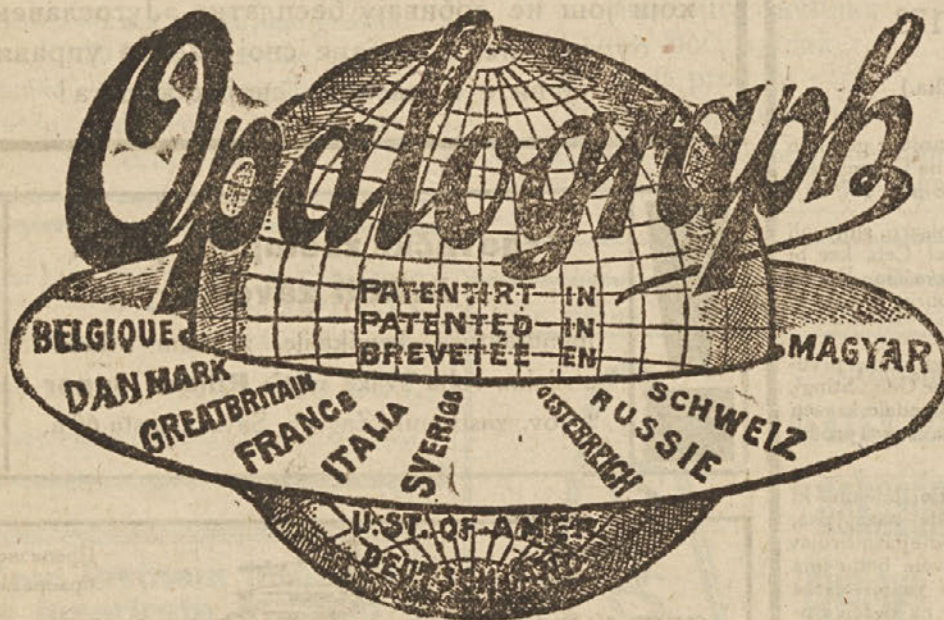
d. z. o. z.

Wien XIII/2 AL, Linzerstrasse 16

APARATI ZA  
NIZKO IN VISOKO NAPETOST.

Ceniki in ponudbe brezplaćno.

GLAVNO ZASTOPSTVO ZA NAJMODERNEJŠI RAZ-  
MNOŽUJOČI A P A R A T



ZA HRVATSKO, SLAVONIJO, VOJVODINO IN SRBIJO ODDA  
**THE REX & CO, LJUBLJANA**

**AUTOMOBILE** **KOLESA** **MOTOCIKLE** **J. GOREC** **GARAZA & DELAVNICA**  
**VSO OPREMO** **LJUBLJANA**  
**NUDI SKLADIŠČA** **GOSPOSVETSKA 14**  
**VEGOVA UL. ŠT. 8**

**BALKAN**  
**SPEDICIA-SKLADIŠČA**

**LJUBLJANA-MARIBOR**  
**BEOGRAD-ZAGREB**  
**TRST-WIEN**

Registratura Pultarova. Najboljša registra-  
turna priprava! V rabi pri vseh čeških bankah!  
J. L. Pultar, Smrčnà—Sazava—Česko.

Najfinejše ultramarinovo  
v kroglicah in prahu :: **plavilo**  
SAMO ENGROS NUDI F. Turin, Celje  
lastna izdelovalnica

## SAMO 60 KRON

stane OSMAN-cigaretni papir  
60/60, vse druge vrste: ABADIE,  
OTTOMAN, GOLUB, SAMUM,  
po najnižjih dnevnih cenah. —  
Razen tega priporoča veliko iz-  
biro raznovrstnega galanterij-  
skega blaga, sukanca, pavole,  
nogavic, itd. na debelo trdka

Vaso Petričič nasl. I. Samec, Ljubljana.

### PETER K. MOJSOVIČ, BRATISLAVA ČEHOSLOVAŠKA

nudi

vsakovrstne karamele,  
ki so jako izdatni, dalje  
bonbone, kandite in čo-  
koladne izdelke.

Zahtevajte ponudbe!

НУДИ

сваковрсне врло из-  
датне карамеле, даље  
бонбоне, кандите и чо-  
коладне производе.

Захтевајте понуде!

nabizi

své výborné mlečné ka-  
ramely, které jsou velmi  
záživné, dale bonbony,  
kandity a čokoládové  
zboží.

Žádejte nabídky!

Vsakovrstne  
STROJE  
in forme za

**izdelavo**  
cementnih predmetov  
Izdeluje in dobavlja  
špeciјalna tovarna

**FR. WAWERKA**



Čehoslovaško)

Svakovrsne:  
STROJEVE  
i kalupe za

**proizvod**  
cementnih predmeta  
izradjuje i dostavlja  
specijalna tvornica

**LIPNIK n. B.**

## PISALNI STROJI „MINERVA“

z dvobarvnim trakom in vsemi mo-  
dernimi pripravami, zelo solidno  
izdelani s triletnim jamstvom nudi **à Kč.4000**

**V. Dostál :: Praga II.**  
:: Mariánská ulica 16. ::  
Tel. 228 VIII. Brz.: „Epidaurus“.

**OBRTNA BANKA**  
**LJUBLJANA, KONGRESNI TRG 4 :: TELEFON 508**

Preskrbuje nakup in prodajo vsakovrstnih vrednostnih papirjev, deviz in  
valut. — Vnovčuje kupone in izrebane vrednostne papirje. — Preskrbuje  
nakazila in inkasso na vsa tu- in inozemska bančna tržišča. — Dale predulme  
(posojila) na vrednostne papirje. — Eskomptuje in vnovčuje menice. — Spre-  
jema denarne vloge na tekoči račun ali pa na čekovni promet. — Hrani in  
oskrbuje vrednostne papirje, reviduje številke. Dovoljuje vsakovrstne kredite.  
Finansiranje obrtnih podjetij.